THE FIRST AGGREGATE

CAST

HUNTUN BATU X
HASJULA Y

UNDURAKH The Girlfriend

TODBILIG The Boyfriend

ALTANGEREL The Writer

SECHENBILIG The Teacher

PRODUCTION

A film by EMYR AP RICHARD and DARHARD ERDENIBULAG

Produced by JESSICA N. LIU

Executive Producer OLIVER CLAYCAMP

Written by EMYR AP RICHARD and OLIVER CLAYCAMP

Based on the story 'The Five Elements' by DARHAD ERDENIBULAG

Edited by KONG JING LEI and MATTHIEU LACLAU

Sound Design by FU KANG

Cinematography by EMYR AP RICHARD

Art Direction by DARHAD ERDENIBULAG

Produced by LENAH FILMS

SYNOPSIS

A struggling Mongolian stuntman returns to the big city after suffering a serious head injury but soon finds himself thrust back into the fray when presented with an opportunity to become a serious actor.

TECHNICAL DATA

Running Time: 90min, Color

35mm KODAK VISION3 500T, VISION3 250D, VISION2 50D REDCODE RAW 4.5K, REDCODE RAW 5K, Arri LogC

ABOUT THE DIRECTORS

The First Aggregate is the feature film debut of Darhad Erdenibulag and Emyr ap Richard.

Darhad Erdenibulag, born in Ordos, Inner Mongolia, 1978, attended Inner Mongolia College of Art, specializing in Fine Art. He worked as a freelance interior designer and then began filming documentaries for Inner Mongolia Television, whilst also working as a stills photographer on various films, including Bayaniruul's 2009 biopic on Sechenhangru. His award-winning documentary, Ovoo, about Inner Mongolia's ritual cairns was showcased at the 2010 Shanghai World Expo.

Emyr ap Richard, born in Carmarthenshire, Wales, 1981, worked for Welsh-language television station, S4C, before moving to live in Inner Mongolia where he worked as a freelance photographer, writer and English-Mongolian translator. He has worked as a freelance writer for Lonely Planet and his photographic work has received numerous accolades.

THE ACTORS

HUNTUN BATU

The First Aggregate is Huntun Batu's first leading role in a feature film and marks his transition from stunt work to fiction acting. His previous films involved stunt work and small speaking roles in Sergei Bodrov's Mongol (2007), Jackie Chan's Little Big Soldier (2010) and the CCTV epic Gada Meiren (2009).

HASJULA

Hasjula is an acting coach at the East Asian Institute of Film and Television in Hohhot, Inner Mongolia. Though having worked extensively in Inner Mongolian and Chinese television dramas and comedies, The First Aggregate marks her feature debut in a leading role.

ALTANGEREL

Altangerel worked as a script editor for Inner Mongolia Radio, adapting novels and stage plays for the air, until his retirement in 2010. He has since begun working as an actor.

SECHENBILIG

Sechenbilig is a drama teacher at Inner Mongolia Nationality College and former tutor of Huntun Batu. Sechenbilig is a well-known Mongolian TV personality, known for his portrayal of Kubulai Khan on NMTV and his role as Khasar in the epic TV serial Chinggis Khan.

COMMENTS FROM EMYR AP RICHARD

The film tries to portray an insider's view of what it means to be an actor in a very specific social context. The resulting film is not what people might readily label a Mongolian, Chinese or even European film; but more an exploration of a number of transformations that took place over a number of years amongst a group of friends trying to find their way as artists. In one sense it's a study of the small cumulative details that lead to the kinds of large-scale transformations that are difficult to attribute to any one specific cause. The film looks at the landscape of personal transformation outside the more readily identifiable emotional labels.

Acting is something that surrounds us, irrespective of our backgrounds. We are all expected to act in certain roles and the question is: how much of it is real? How much can we really call our own or grab hold of and say, 'This is the real me!' That's a question that goes beyond culture.

The core of the film is the idea of perception, of reality, of what is real or true and what is imagined or made up. Parts of the film were scripted, some were improvised and others are at this interesting intersection between the two. We make sense of our lives through fiction, but then our lives play out like documentaries, and sometimes, like scripted films.

COMMENTS FROM DARHAD ERDENIBULAG

Many people from around the world worked on this film and helped to make it possible. Initially, our first idea was for the film to be a documentary about the life of the stuntman Huntun Batu, but as we completed our preparations and Batu voiced his interest in tackling serious acting work the film evolved into a project ever-increasing in its complexity.

One of the reasons the film was created was because I personally wanted to change and I wanted to understand this process within myself. The transformation in the movie is my personal transformation. I've asked myself this question many times: about history and education, about my personal history and I've stopped my progression in art while making this movie. I'm looking for real art; this movie is going towards this idea; time has stopped and everyone is late. X has stopped, time has stopped working, but time worked before. The clock repairman says a piece was missing and when he replaced it, now it works. What is this piece inside? This question exists. What is this? Maybe everyone answers this question differently, maybe the piece, for me, is this film. Maybe the answer is not something that can be put into words but is something that needs to be found personally, inside everyone.

PRODUCTION CONTACT DETAILS

LENAH FILMS Jessica N. Liu, talk@lenah.org

FULL CAST AND CREW

CAST

Χ **HUNTUN BATU** Υ **HASJULA** The Girlfriend **UNDURAKH** The Boyfriend **TODBILIG** The Uncle **ALTANGEREL** The Teacher **SECHENBILIG** The Clockrepairman **GUO ZHIQIANG** The Estate Agent **HAITANG ZHAO WU**

The Interlopers

CUI SHUANGQIAN SHAN XIYANG

The Driver **BAI QUANXI** The Dancer **TSERINGDOLMAA**

The Barber **HU GONG**

EXTRAS ZHANG MINYUAN NARISU URANTOYAA **GOYUHAN BIAN QILIN** SARANA LI XIAOYAN **ZHOU RIHE** NACHIN NANDINZHAYAA **URILE QING BAI** MONKHSULDE **JUDENGOWA FENG LILI ZHANG TONGXU** HAN JINGJING **QU RUIHONG ZHANG ZIJUAN** SONI **CHEN YUKUN HEJING** ZHAO YILIN **GE YUSHAN EDENITUYAA** SUO FURONG **MA ZHIQING ZHAO ER**

BADARAN

CHELMEG

SURUG

YONG QIN

BADARAKH

ALTANCHIMEG CHINGHEL WANG JIANPING **JALANCHIMEG URCHAIHU** SANAA YIRGUI **XIE ZHENGQING** CHELGER SONINGOWAA DARMAA

UUGEN CHEVERKHEN ARIUHAN **TSERENDOLMAA** SANSAR **SURUG NANDIN WU JIE GAO MINGSHENG XU HAITAO OI SHULIN** W. ENKHE **BAYANDALAI GANZORIG** HANGGAI KOKH **TOBSHINBAATAR BARS BUYAN MONGGONDALAI TOBLOGON**

MANGLAI

CREW

Director EMYR ap RICHARD

DARHAD ERDENIBULAG

Producers JESSICA N. LIU

EMYR ap RICHARD

Executive Producer OLIVER CLAYCAMP

Written By EMYR ap RICHARD

OLIVER CLAYCAMP

Based on the short story

'The Five Elements' by

DARHAD ERDENIBULAG

Film Editor MATTHIEU LACLAU

KONG JINGLEI

Continuity Editor RAY KENDERDINE

Art Direction DARHAD ERDENIBULAG

Director of Photography EMYR ap RICHARD

First Assistant Camera ZHAO WU

ZHANG YIN

Second Assistant Camera CHENG JI

Grip CUI SHUANGQIAN

SHAN XIYANG

Film Loaders ZHAO WU

WANG MIN

Sound Design FU KANG
Assistant to Mr. Fu HAO SHUAI

Assistant to Mr. Fu HAO SHOAI

RAY KENDERDINE CHARO COSTA

Location Sound WAYNE RILEY ADR Recordist Beijing LI DANFENG

ADR Recordist Hohhot WAYNE RILEY

Studio Engineer Hohhot LIU JIA

Sound Recordists

HAN XIAO

Dialogue Coach SONOSHULANG HONGGOR

Unit Production Manager GARUDI

Runners BATTULGA

Drivers BAI QUANXI

LI RUNQIANG ZHANG YUNJIE

Translators | JESSICA N. LIU

SONOSHULANG HONGGOR

EMYR ap RICHARD

Technical Consultants RAY KENDERDINE

SARALA PUTHUVAL CHARO COSTA

Catering Services BAYAN DELKHII RESTAURANT GROUP

НОННОТ

POSTPRODUCTION

Film Lab Beijing KODAK CINELABS BEIJING

Lab Technician LI ZHONGPING

Digital Intermediate LOLLOL MEDIA
LAB Supervisor XUAN WANG
DI Supervisor YONGGI LEE

DI Producer EDWARD CHIYUN YI

DI Colorists DEREK KIM

MINNIE LEE

DI Colorist Assistants PANAX ROCK

VILET ZHANG MAY FENG SOMNUS CAI

DI Assistant HANNAH HAN
DI Technical Manager GAVIN ARKELL
DI Project General Manager PETER AHN
DI Project Managers STEVEN CUI

YVOONE YANG

DI Project Assistant AMY FENG Film Scanning ARVIN REN

TONY CHENG

Restoration LANI LIU

Film Processing Hohhot TIANYI PHOTOCHROMIC LTD.

Project Manager ZHANG BO

LI CHUNWEI

Lab Technician SHI YAPING
Assistant Managers REN YAMIN
ZHAO MEIYING

Photographic Services Hohhot PENGTU PHOTOGRAPHIC

LI PENG LI SHIWEN TU LIJUN

Equipment Liaison Beijing INFRATRANS VISION CO., LTD.

Support LIU YUE

Cameras and Lenses BEIJING JINSHIYE ART EXCHANGE LTD.

supplied by

Additional Camera Support REDGATE RENTALS, BEIJING

16mm Prints by SOHO FILM LAB, LONDON

Transfer LEN THORNTON

16mm Projectors Courtesy of EIKI INTERNATIONAL, INC

WAYNE COOMBES

Raw Stock Provided by KODAK

Rothko Chapel, Fifth Movement
Written by Morton Feldman
Courtesy of New Albion Records
and Universal Edition

Neptune: The Mystic
from The Planets
by Gustav Holst
Performed by Anthony Goldstone and Caroline Clemmow
Courtesy of Divine Art Recordings Group

Lullaby For Lambs

performed and written by Sainkho Namchylak

published by Strictly Confidential/Les Editions de la Bascule

Used by kind permission of Crammed Discs

Stir it Up
Performed by Bob Marley and The Wailers
Published by Fifty Six Hope Road Ltd.
Blackwell Fuller Music Publishing, LLC.
Administered by Blue Mountain Music Ltd.
Courtesy of Universal Music Group International
Under license from Universal Music Operations Limited

Mongolian Winds
Written and performed by Terry Riley
from the Padova Concert
Courtesy of Amiata Records

Invisible Force of Direction footage courtesy of Crawley Films Ltd.

THE PRODUCERS WISH TO THANK

Uiles Hotel Group, Hohhot, Inner Mongolia
Inner Mongolia East Asian Film & TV Career Special Training School
Inner Mongolia IM Hip Hop Collective
Hohhot Fengqing Photo Studio
Inner Mongolia University
Hohhot Art College
2526 Sound Studio
Snipersounds Beijing
National Film Board of Canada

ZeitAnker Reinhard Moeller

Bayaniruul, Badmaa

Laurin Rinder

Baigalmaa

Nasanurtu

Wang Yinan

Duan Yichen

Chimeg

Haburchecheg

Sodu

Nomin

Suo Furong

Burunaa

Ghislain Olivier

Urna Chahar Tugchi

Boldoo

Tolguur

Matteo Silva

Stephen Sutton

S. Sambuu

J. Jailibuu

Matt Needle

Luis Dourado

Ruby Soho

Christos Kourtoglou

Eric Skillman

Noah Weinzweig

Tim Pearce

Sophie Lascelles

Altanshaa

Toshi Omagari

Denise Stevens

Adam Partridge

Jesse Richards

The Remodernist Film Manifesto











FILMED ON KODAK STOCK **USING ARRI CAMERAS AND LENSES**

This motion picture is protected under the laws of the United Kingdom and other countries. Any unauthorized exhibition, distribution or reproduction of this motion picture or any part thereof may result in severe civil and criminal penalties.

> COPYRIGHT © 2012 Lenah Films **ALL RIGHTS RESERVED**

THE **FIRST AGGREGATE**